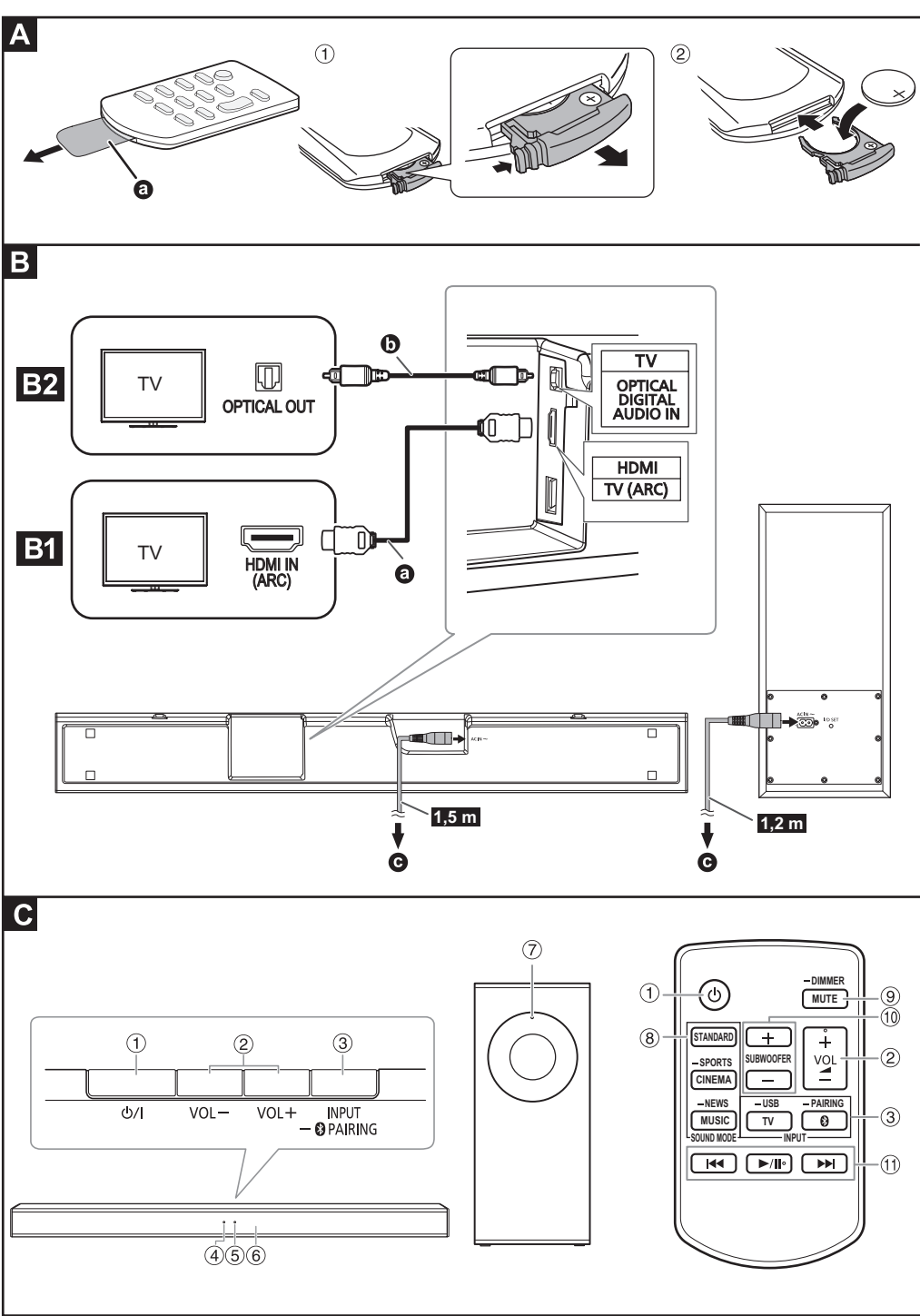




Italiano

Il sistema e le illustrazioni possono apparire differenti
I simboli su questo prodotto (inclusi gli accessori) rappresenta quanto segue:

- ~ CA
- Apparecchiatura Classe II (la struttura del prodotto presenta doppio isolamento.)
- ON
- Standby

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA

- Unità**
- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Non esporlo alla pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
 - Evitare di mettervi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
 - Usare gli accessori consigliati.
 - Non aprire i coperchi.
 - Non tentare di riparare questa unità da soli. Per le riparazioni, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
 - Per evitare lesioni, l'unità deve essere fissato saldamente alla parete in conformità alle istruzioni di installazione.
- Cavo di alimentazione CA**
- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione stampata su questa unità.
 - Inserire completamente la spina di alimentazione nella presa di corrente.
 - Non tirare o piegare il cavo e non appoggiarvi oggetti pesanti sul cavo.
 - Non maneggiare la spina con le mani bagnate.
 - Quando si scollega la spina, tenere il corpo della spina di alimentazione.
 - Non utilizzare una spina di alimentazio o una presa di corrente danneggiata.

Piccoli oggetti

- Tenere le viti e la linguetta di protezione (batteria) fuori della portata dei bambini per evitare che vengano ingerite.

Batteria tipo bottone (batteria al litio)

- Pericolo d'incendio, esplosione e bruciature. Non ricaricare, smontare, riscaldare oltre 60°C o bruciare.

AVVERTENZA
NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONE CHIMICA

Questo telecomando contiene una batteria a bottone/moneta. Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare ustioni interne gravi in sole 2 ore, che possono portare alla morte.

Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'uso del telecomando e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE

- Unità**
- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
 - Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
 - Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.
 - Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dal cellulare. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
 - Disporre l'unità su una superficie piana, lontano dalla luce diretta del sole, da temperature ed umidità elevate e da vibrazioni eccessive.
 - Il sistema potrebbe riscaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale. Non occorre preoccuparsi.

Cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione è il dispositivo di interruzione. Installare questa unità in modo che la spina di alimentazione possa essere scollegata immediatamente dalla presa di corrente.

Batteria tipo bottone (batteria al litio)

- Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie di tipo consigliato dal produttore.
- Durante lo smaltimento delle batterie, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.
- Non riscaldare o esporre alle fiamme.
- Non lasciare la (le) batteria(e) in un'automobile esposta alla luce diretta del sole e con sportelli e finestrini chiusi per un periodo di tempo prolungato.
- Inserire con le polarità allineate.
- Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato.
- Conservare in un luogo fresco e al buio.

Dichiarazione di conformità (DoC)

Con il presente atto, *"Panasonic Corporation"* dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti base e altre disposizioni applicabili della direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia della DoC originale per i nostri prodotti RE dal nostro server DoC:
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contatto del Rappresentante Autorizzato:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergirng 15, 22525 Hamburg, Germania

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza massima (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth® (unità principale)	2402 – 2480 MHz	10 dBm
Sistema wireless a 2,4 GHz (unità principale e subwoofer attivo)	2404 – 2476 MHz	10 dBm

Elementi in dotazione

- 1 Unità principale (diffusore)
- 1 Subwoofer attivo
- 2 Cavo di alimentazione CA
 - 1,5 m Per unità principale
 - 1,2 m Per subwoofer attivo
- 1 Telecomando (con una batteria) (N2QAYC000134)
- 1 Staffa di supporto a parete (sinistra)
- 1 Staffa di supporto a parete (destra)
- 2 Viti (per montaggio a parete)
- 2 Supporto A
- 2 Supporto B
- 2 Viti (per supporti)

Preparazione del telecomando

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la linguetta di protezione.

Linguetta di protezione

Sostituzione della batteria

Sostituire con una nuova batteria (CR2025 batteria al litio). Inserire una nuova batteria con il lato (+) rivolto in alto.

Attenzione

Evitare l'utilizzo nelle seguenti condizioni

- Temperature elevate o rigide estreme durante utilizzo, conservazione o trasporto.
- Sostituzione della batteria con un tipo non corretto.
- Smallimento della batteria in fiamme o forno caldo, oppure rottura meccanica o apertura della batteria, che può causare un'esplosione.
- Temperature molto elevate e/o pressione atmosferica molto bassa che può causare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.

Collegamento

Spegnere tutti gli apparecchi prima del collegamento. I componenti e i cavi sono venduti separatamente.

Collegare il cavo di alimentazione CA soltanto dopo aver completato tutte le altre connessioni.

Collegamento del televisore

E1 Collegare un televisore compatibile ARC

Collegare ad un terminale compatibile ARC del televisore con un cavo HDMI ad alta velocità compatibile ARC.

Cavo HDMI

ARC (Audio Return Channel)

ARC è una funzione HDMI che consente di ascoltare l'audio e guardare immagini TV con un cavo HDMI, il cavo audio digitale a fibre ottiche solitamente necessario per ascoltare il suono emesso da un televisore non serve più.

E2 Collegare un televisore compatibile non ARC

Quando si collega il cavo audio digitale ottico, osservare l'orientamento e inserire correttamente la punta nel terminale.

Cavo audio digitale ottico

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Alla presa di corrente domestica

Nota:

Il subwoofer attivo si trova nella condizione di attesa quando si collega il cavo di alimentazione CA. Il circuito primario è sempre "sotto tensione" per tutto il tempo che l'adattatore c.a. rimane collegato ad una presa di corrente.

Comandi

- Interruttore di attesa/accensione** [ON/OFF], [ON]
Premerlo per disporre l'apparecchio nella modalità di attesa o per accenderlo. Durante la modalità di attesa, l'apparecchio continua a consumare una piccola quantità di corrente.
- Regolare il livello del volume
- Selezione sorgente di ingresso**
Sull'unità principale:
TV → Bluetooth® → USB
Per avviare l'associazione Bluetooth®, tenere premuto [PAIRING].
- Indicatore A
L'indicatore si accende o lampeggia in vari colori a seconda delle operazioni eseguite.
- Indicatore B
L'indicatore si accende o lampeggia in vari colori a seconda delle operazioni eseguite.
- Sensore del telecomando**
Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando, lontano da ostacoli e entro il raggio di azione.
Distanza: Entro circa 7 m
Angolazione: Circa 20° in alto e in basso, 30° a sinistra e a destra
- Indicatore WIRELESS LINK
- Selezione la modalità audio
- Disattivare l'audio
Ridurre la luminosità degli indicatori
- Selezionare l'impostazione del subwoofer
- Comando di riproduzione USB e Bluetooth®

Riprodurre	Premere [▶/II].
Pausa	Premere [▶/II].
	Premere di nuovo per continuare la riproduzione.
Salto	Premere [◀◀] o [▶▶].

Bluetooth®

Preparativi

Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo e avvicinarlo al sistema.

Associazione di un dispositivo

- Tenere premuto [PAIRING] finché l'indicatore A non lampeggia rapidamente in blu.
- Selezionare "SC-HTB496" o "SC-HTB490" dal menu Bluetooth® del dispositivo.

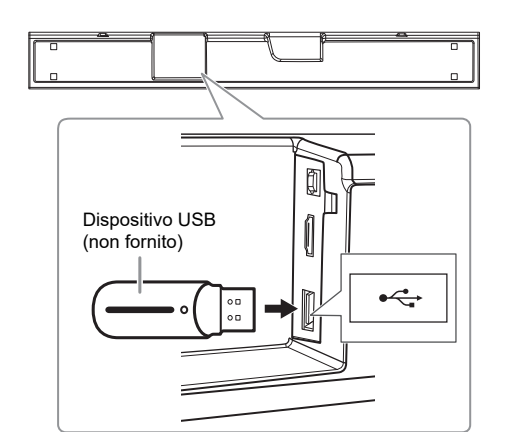
Collegamento di un dispositivo associato

- Premere [PAIRING].
- Selezionare "SC-HTB496" o "SC-HTB490" dal menu Bluetooth® del dispositivo.
- Avviare la riproduzione sul dispositivo.

Nota:

- Quando si verifica un'interruzione audio durante l'uso con un televisore wireless:
 - modificare il televisore per utilizzare la portata wireless a 5 GHz o
 - Regolare l'unità principale in una posizione con la minima interferenza, ad esempio posizionandola davanti al televisore piuttosto che sotto il televisore.

Collegamento di un dispositivo USB



Controllo di base

Preparativi

Accendere il televisore e/o il dispositivo collegato.

- Premere [ON/OFF] per accendere il sistema.
- Selezione sorgente di ingresso.**
Televisore: Premere [TV].
Bluetooth®: Premere [PAIRING].
USB: Tenere premuto [USB].
In alternativa, premere [INPUT] sull'unità principale per selezionare la sorgente.

TV → Bluetooth® → USB

Sorgente	Indicatore A
Televisore	si accende in bianco.
Bluetooth®	si accende in blu.
USB	si accende in verde.

Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il tecnico per la riparazione, consultare la risoluzione dei problemi nelle "Istruzioni per l'uso (formato PDF)". Se il problema rimane irrisolto, rivolgersi al proprio rivenditore per istruzioni.

Questi simboli indicano la raccolta differenziata di dispositivi elettrici ed elettronici o di batterie. Informazioni più dettagliate sono contenute nel documento "Istruzioni per l'uso (formato PDF)".

I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Prodotto su licenza da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories Licensing Corporation.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Digital Surround, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

Dolby AUDIO

dts

Nederlands

Uw systeem en de illustraties kunnen er anders uit zien
De symbolen op dit product (inclusief de accessoires) geven het volgende weer:

Wisselstroom
Apparaat conform klasse II (de constructie van het product is dubbel geïsoleerd.)
AAN
Stand-by

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING

Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters.
- Plaats geen voorwerpen waarin een vloeistof zit bovenop het apparaat plaatsen.
- Gebruik de aanbevolen accessoires.
- Verwijder niet de afdekking.
- Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Laat onderhoud doen aan erkend onderhoudspersoneel.
- Om letsel te voorkomen, moet dit apparaat conform de installatie-instructies stevig aan de wand worden bevestigd.

Netsnoer

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
- Zorg ervoor dat de spanning van de stroomvoorziening overeenkomt met de spanning die op deze unit is afgedrukt.
- Steek de polen van de stekker geheel in het stopcontact.
- Trek niet aan het snoer, buig het niet te sterk en zet er geen zware voorwerpen op.
- Pak de stekker nooit met natte handen vast.
- Houd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt.
- Gebruik niet een beschadigde stekker of een beschadigd stopcontact.

Kleine voorwerpen

- Houd de schroeven en isolatieplaat (batterij) buiten het bereik van kinderen om inslikken te voorkomen.

Knoobatterij (Lithium-batterij)

- Risico van brand, explosie en verbranding. Niet opladen, uit elkaar halen, verwarmen tot boven 60°C of verbranden.

WAARSCHUWING
SLIK GEEN BATTERIJEN IN. GEVAAR OP CHEMISCHE VERBRANDING

Deze afstandsbediening bevat een knoobatterij. Als de knoobatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur ernstige inwendige verbranding tot gevolg hebben en kan leiden tot overlijden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, mag de afstandsbediening niet meer gebruikt worden en moet deze uit de buurt van kinderen worden gehouden.

Zoek onmiddellijk medische hulp als u vermoedt dat batterijen geslikt kunnen zijn of op een andere plaats in het lichaam kunnen zijn gestopt.

VOORZICHTIG

Apparaat

- Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
- Zorg voor een goede ventilatie: plaats en gebruik dit apparaat niet in een boekenkast, een ingebouwde kast of een andere gesloten ruimte.
- Zorg dat de ventilatie-openingen van het apparaat niet geblokkeerd worden door kranten, tafelkleedjes, gordijnen, of iets dergelijks.
- Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

- Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Tijdens het gebruik is dit apparaat vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit apparaat en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.
- Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hoge temperaturen, sterke vochtigheid of sterke trillingen.
- Dit systeem zou warm kunnen worden bij langdurig gebruik. Dit is normaal. U hoeft zich hierover geen zorgen te maken.

Netsnoer

- De stekker voor het stopcontact is het apparaat om de verbinding te verbreken. Installeer dit apparaat zo, dat de stekker voor het stopcontact onmiddellijk uit het stopcontact getrokken kan worden.

Knoobatterij (Lithium-batterij)

- Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt. Vervang alleen door een batterij van het type dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Informeer bij de lokale autoriteiten of bij uw leverancier naar de juiste manier voor de afvalverwerking van de batterijen.
- Niet verhitlen of blootstellen aan vuur.
- Laat de batterij(en) niet gedurende lange tijd achter in een auto die in de zon staat en waarvan de portieren en ramen gesloten zijn.
- Steek de batterij er in met de polen naar de juiste zijde.
- Verwijder de batterij, als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt. Bewaar de batterijen op een koele, donkere plaats.

Conformiteitsverklaring (DoC)

"Panasonic Corporation" verklaart hierbij dat dit product conform de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU is.

Klanten kunnen een kopie van de originele DoC voor onze RE-producten downloaden vanaf onze DoC-server:
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Neem contact op met de bevoegde vertegenwoordiger: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergirng 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Type draadloos	Frequentieband	Maximum stroom (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth® (hoofdunit)	2402 – 2480 MHz	10 dBm
2,4 GHz draadloos systeem (hoofdunit en actieve subwoofer)	2404 – 2476 MHz	10 dBm

Geleverde onderdelen

- 1 hoofdunit (luidspreker)
- 1 Actieve subwoofer
- 2 Netsnoer
 - 1,5 m Voor hoofdunit
 - 1,2 m Voor actieve subwoofer
- 1 Afstandsbediening (met een batterij) (N2QAYC000134)
- 1 wandmontagebeugel (links)
- 1 wandmontagebeugel (rechts)
- 2 schroeven (voor wandmontagebeugel)
- 2 standaarden A
- 2 standaarden B
- 2 schroeven (voor standaarden)

Voorbereiden van de afstandsbediening

Vóór het eerste gebruik

Verwijder het isoatieblad.

Isolatieblad

Vervang de batterij

Vervang door een nieuwe batterij (CR2025-lithiumbatterij). Plaats een nieuwe batterij met de (+) kant naar boven.

Voorzichtig

Vermijd de volgende omstandigheden

- Extreem hoge of lage temperaturen tijdens gebruik, opslag of vervoer.
- Vervanging van een batterij met een onjuist type.
- Vernietiging van een batterij in vuur of een hete oven dan wel mechanisch verbrijzelen of doorzagen van een batterij, waardoor een explosie het gevolg kan zijn.
- Extreem hoge temperatuur en/of extreem lage luchtdruk, waardoor een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas het gevolg kan zijn.

Aansluiting

Schakel alle apparatuur uit voordat u de aansluiting tot stand brengt.

Componenten en snoeren wordt afzonderlijk verkocht.

Sluit het netsnoer pas aan nadat alle andere aansluitingen zijn uitgevoerd.

Het TV-apparaat aansluiten

E1 Sluit een TV-apparaat aan dat geschikt is voor ARC

Sluit aan op de aansluiting die geschikt is voor ARC van het TV-apparaat met een high-speed HDMI-kabel die geschikt is voor ARC.

HDMI-kabel

ARC (Audio Return Channel)

ARC is een HDMI-functie die het mogelijk maakt met één HDMI-kabel te genieten van zowel geluid als TV-beelden, is het niet langer nodig om de optische digitale audiokabel te gebruiken, die normaal gebruikt wordt om naar het geluid uit de TV te kunnen luisteren.

E2 Sluit een TV-apparaat aan dat niet geschikt is voor ARC

Let bij het aansluiten van de digitale audiokabel goed op de richting en steek het uiteinde correct in de aansluiting.

Optische kabel voor digitale audio

Het netsnoer aansluiten

In het stopcontact

Opmerking:

De actieve subwoofer staat in de stand-bystand als het netsnoer is aangesloten. Het hoofdcircuit staat altijd onder spanning, zolang als het netsnoer op een netsultgang is aangesloten.

Bedieningselementen

- Stand-by/Aan-schakelaar** [ON/OFF], [ON]
Indrukken om het apparaat aan of uit te schakelen. In de modus Stand-by verbruikt het apparaat nog een geringe hoeveelheid stroom.
- Pas het volumeniveau aan
- Kies de bron voor het ingangssignaal**
Op het hoofdapparaat:
TV → Bluetooth® → USB
Houd [PAIRING] als u wilt starten met de Bluetooth®-koppeling.
- Indicator A
De indicator gaat branden of knippert in verschillende kleuren afhankelijk van de uitgevoerde functies.
- Indicator B
De indicator gaat branden of knippert in verschillende kleuren afhankelijk van de uitgevoerde functies.
- Sensor afstandsbediening**
Richt de afstandsbediening op de sensor van de afstandsbediening zonder belemmeringen er tussen en binnen het werkingsbereik.
Afstand: Minder dan ongeveer 7 m
Hoek: Ongeveer 20° omhoog en ongeveer, 30° naar links en naar rechts
- WIRELESS LINK-indicator
- Selecteer de geluidsstand
- Het geluid onderdrukken
Dim de indicators
- Selecteer de instelling van de subwoofer
- USB en Bluetooth® afspelbesturing

Afspelen	Druk op [▶/II].
Pauzeren	Druk op [▶/II].
	Indrukken als u met afspelen door wilt gaan.
Over slaan	Druk op [◀◀] of [▶▶].

Bluetooth®

Voorbereiding

Schakel over naar de Bluetooth®-functie van het apparaat en zet het apparaat vlakbij het systeem.

Een apparaat koppelen

- Houd [PAIRING] ingedrukt totdat indicator A snel blauw knippert.
- Kies "SC-HTB496" of "SC-HTB490" uit het Bluetooth®-menu van het apparaat.

Verbinding tot stand brengen met een gekoppeld apparaat

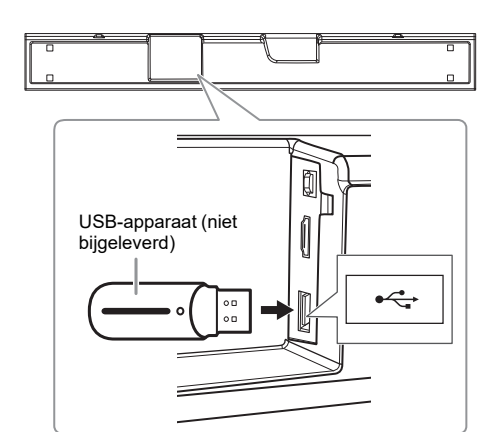
- Druk op [PAIRING].
- Kies "SC-HTB496" of "SC-HTB490" uit het Bluetooth®-menu van het apparaat.
- Start weergave op het apparaat.

Opmerking:

Als het geluid wordt verbroken bij gebruik met een draadloze tv:

- Wijzig de tv voor gebruik van het 5 GHz draadloze bereik, of
- Pas de positie van de hoofdunit aan op de minste interferentie.
- Plaats het bijvoorbeeld voor de tv in plaats van onder de tv.

Aansluiting van een USB-apparaat



Basisregeling

Voorbereiding

Schakel het TV-apparaat en/of het apparaat dat is verbonden, in.

- Druk op [ON/OFF] om het systeem in te schakelen.
- Kies de bron voor het ingangssignaal.**
TV-apparaat: Druk op [TV].
Bluetooth: Druk op [PAIRING].
USB: Houd [USB] ingedrukt.
U kunt ook op de hoofdunit op [INPUT] drukken om de bron te selecteren.

Bron	Indicator A
TV-apparaat	gaat wit branden.
Bluetooth®	gaat blauw branden.
USB	gaat groen branden.

Verhelpen van storingen

Voordat u om service vraagt, zie probleemoplossing in "Gebruiksaanwijzing (pdf-formaat)". Als het probleem hier niet mee wordt opgelost, kunt u met uw dealer contact opnemen voor aanwijzingen.

Deze symbolen geeft aan dat afval van elektrische en elektronische apparatuur of batterijen gescheiden moet worden ingezameld. Meer gedetailleerde informatie is opgenomen in de "Gebruiksaanwijzing (pdf-formaat)".

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-Logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het bezit zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Panasonic Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van de respectievelijke eigenaren.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Digital Surround, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

Dolby AUDIO

dts